



## GridSavvy Rewards Smart Devices: Equipos de carga para vehículos eléctricos

### Términos y Condiciones

La participación en el Programa GridSavvy Rewards de Sonoma Clean Power ("SCP") está legalmente sujeta a los siguientes términos y condiciones. Los clientes participantes aceptan cumplir estos términos y condiciones y certifican que son elegibles para participar en el Programa. Estos términos y condiciones no modifican los términos de otros programas o servicios que los clientes participantes reciban de SCP.

1. Solo los clientes actuales de electricidad de SCP con una cuenta de electricidad activa ("Clientes") son elegibles para participar en GridSavvy Rewards y recibir pagos por ahorro de energía, incentivos para equipos y créditos de factura. Los Clientes Participantes deben tener un SmartMeter™ de PG&E y no deben estar inscritos en otro programa de respuesta a la demanda fuera de las opciones del Programa GridSavvy Rewards.
2. El programa GridSavvy Rewards ("Programa") de SCP compensa a los Clientes por reducir el consumo de energía durante determinados momentos del año y del día. SCP determina las horas de estos períodos de reducción del consumo de energía y notificará al Cliente sobre estos eventos ("Eventos de Ahorro de Energía").
  - a. Tanto SCP como su Proveedor de Servicios o sus agentes pueden emitir notificaciones de Eventos de Ahorro de Energía a través de una señal que se envía directamente a los Equipos. La señal reducirá la potencia o desconectará la carga de vehículos eléctricos ("EV") hasta que haya terminado el Evento de Ahorro de Energía. El Cliente puede anular el Evento de Ahorro de Energía y cargar su vehículo iniciando una sesión de carga a través de su vehículo, cargador o aplicación asociada específica para su cargador. Para más información sobre cómo SCP comunicará los Eventos de Ahorro de Energía y cómo un Cliente puede anularlos, consulte las Preguntas Frecuentes del Programa en: [www.sonomacleanpower.org/programs/gridsavvyrewards](http://www.sonomacleanpower.org/programs/gridsavvyrewards).
  - b. Los Eventos de Ahorro de Energía se determinan a exclusivo criterio de SCP, pueden durar hasta cuatro (4) horas y producirse en cualquier momento del día y del año (aunque es más probable que se produzcan durante los meses de verano, de 4:00 p. m. a 9:00 p. m.). La suma total de los Eventos de Ahorro de Energía no superará las 120 horas anuales, ni serán más de 30 eventos al año, ni 3 eventos por semana.
  - c. Podrán emitirse Eventos de Ahorro de Energía de Flex Alert adicionales en todo el estado en respuesta a una Flex Alert solicitada por el Operador de Sistema Independiente de California ("CAISO"). Se emite una Flex Alert cuando se prevé que la demanda de electricidad puede superar la oferta, lo que puede causar tensiones en la red eléctrica y afectar a su fiabilidad. Estos eventos pueden durar hasta 5 horas y producirse durante días consecutivos, lo que supera los umbrales de eventos típicos definidos para los Eventos de Ahorro de Energía.

- d. Los Eventos de Ahorro de Energía y los Eventos de Ahorro de Energía de Flex Alert son voluntarios y no habrá sanciones para quienes no participen.
3. Los Clientes inscritos en la opción de GridSavvy Rewards EV Charger (Equipos de carga para vehículos eléctricos) pueden participar simultáneamente en varias opciones del Programa GridSavvy Rewards. Consulte el sitio web de GridSavvy Rewards de SCP, [www.sonomacleanpower.org/programs/gridsavvyrewards](http://www.sonomacleanpower.org/programs/gridsavvyrewards), para ver todas las opciones del Programa. En el caso de los Clientes que también participen en GridSavvy Rewards Alerts, los Pagos de Recompensa recibidos se deducirán de los Créditos de Factura mensuales recibidos de otra opción del Programa.
4. Los Equipos elegibles de GridSavvy Rewards ("Equipos") pueden adquirirse en la tienda web de GridSavvy Rewards de SCP, en <https://shopgridsavvy.store/>. SCP puede añadir o eliminar dispositivos elegibles del sitio a su exclusivo criterio.
5. Un Cliente puede poseer ya un Equipo elegible (no adquirido a través de SCP), que puede inscribir en GridSavvy Rewards para ganar Créditos de Factura y otros incentivos disponibles. Los dispositivos adquiridos fuera de la tienda web de GridSavvy Rewards de SCP no son elegibles para Incentivos y/o Descuentos para Equipos y la elegibilidad para participar puede ser modificada o eliminada en cualquier momento. Los Equipos elegibles aparecerán en el sitio web de GridSavvy Rewards, [www.sonomacleanpower.org/programs/gridsavvyrewards](http://www.sonomacleanpower.org/programs/gridsavvyrewards).
6. Si el Cliente compra el Equipo a través de SCP, se podrá aplicar un Descuento en el punto de venta ("POS"), y el Cliente será responsable de pagar el importe restante adeudado por el costo del Equipo de carga más los gastos de envío y los impuestos. El Cliente puede recibir el Pago de un Incentivo por parte de SCP una vez que el Equipo de carga de vehículos eléctricos haya sido inscrito en la opción de GridSavvy Rewards EV Charger (Equipo de carga de vehículos eléctricos), se haya conectado a Wi-Fi y se haya activado.
- b. Una vez que el Equipo de carga de EV esté instalado, activado e inscrito en GridSavvy Rewards, SCP emitirá el Pago de un Incentivo por cheque al Cliente por un importe definido por SCP.
- i. El Pago del Incentivo aplica únicamente a los Equipos de carga de EV específicos adquiridos directamente en la tienda web de GridSavvy Rewards de SCP.
  - ii. El "Pago del Incentivo" **NO** cubre ningún costo de instalación.
  - iii. SCP emitirá el Pago del Incentivo a la misma dirección de servicio del Cliente que se utilizó para pedir el Equipo de carga de EV.
  - iv. "Activado" se define como un cargador conectado a Wi-Fi y con un mínimo de una (1) sesión de carga registrada.
  - v. El importe y la disponibilidad del Pago del Incentivo están sujetos a cambios. El importe del Pago del Incentivo se determina en función del importe definido aplicable en el momento de la compra del dispositivo.
  - vi. Todos los requisitos de inscripción deben cumplirse dentro de los 6 meses posteriores de la fecha de compra para calificar para el Pago de Incentivo.

7. Para cualquier Equipo de carga de EV adquirido a través de la tienda web de GridSavvy Rewards de SCP, el Cliente acepta que SCP tiene derecho a los créditos del Crédito por Energía Renovable y a los créditos del Estándar de Combustibles de Bajo Carbono y que el Cliente no reclamará ninguno de los créditos ni ayudará a otra parte que no sea SCP, su Proveedor de servicios designado o sus agentes a reclamar ninguno de los créditos.
8. Una vez que el Cliente haya firmado el Acuerdo de Participación en GridSavvy Rewards y se haya inscrito en GridSavvy Rewards, SCP emitirá al Cliente un Crédito de Factura continuo en su factura de electricidad siempre que se cumplan los términos y condiciones del programa. Según los ciclos de facturación, la aplicación del Crédito de Factura puede tardar hasta 3 meses.
9. Para los Clientes que participen en la opción de GridSavvy Rewards EV Charger (Equipo de carga de vehículos eléctricos), el Crédito de Factura se interrumpirá a menos que el Cliente complete un mínimo de doce (12) sesiones de carga entre el 1 de mayo y el 31 de octubre.
10. Para cualquier Equipo de carga de EV que un Cliente adquiera a través de SCP o inscriba en GridSavvy Rewards, SCP se reserva el derecho de recolectar, recibir, ver y utilizar los datos registrados por el Equipo de carga de EV, incluso si el Cliente no se ha inscrito en GridSavvy Rewards. Dichos datos pueden incluir, entre otros, datos de uso de kilovatios por hora (kWh) por sesión y por mes, datos del Sistema de Posicionamiento Global ("GPS"), Número(s) de Identificación del Vehículo ("VIN"), ID del dispositivo, ID de la sesión, horas de inicio y fin, información de la estación de carga, tiempos de duración de la carga, tiempos de duración de la sesión y cualquier otro dato registrado por el Equipo de carga de EV. Los datos recolectados y compartidos por el Equipo de carga de EV no incluyen información de identificación personal, como el nombre o la información de la tarjeta de crédito. SCP se reserva explícitamente el derecho a conservar y utilizar los datos en la forma que considere oportuna, incluida, entre otras, la presentación de los datos a la Junta de Recursos del Aire de California ("CARB") o a los contratistas que representen a SCP ante CARB. SCP no vende la información descrita en esta sección a terceros con fines comerciales.
11. Restricciones. En relación con la participación del Cliente en GridSavvy Rewards, el Cliente se compromete a:
  - b. No utilizar el Programa con fines ilícitos;
  - c. No realizar ninguna acción que imponga o pueda imponer (a exclusivo criterio de SCP) una carga irrazonable o desproporcionadamente grande sobre nuestra infraestructura (o la de nuestros terceros proveedores) o que interfiera de cualquier otro modo con el funcionamiento correcto del Programa;
  - d. No infringir ni violar los derechos de propiedad intelectual o cualquier otro derecho de SCP y de sus miembros, empleados, Proveedor de Servicios y agentes;
  - e. No utilizar el Programa de forma perjudicial, fraudulenta, engañosa, amenazadora, acosadora, difamatoria, obscena o de cualquier otro modo objetable;
  - f. No poner en peligro la seguridad ni de su cuenta ni de la cuenta de cualquier otra persona (por ejemplo, permitiendo que otra persona inicie sesión en su cuenta como si fuera él); y

- g. No descompilar, aplicar ingeniería inversa o intentar obtener de cualquier otro modo el código fuente, las ideas subyacentes o la información relativa al Programa.

La violación de cualquiera de los puntos anteriores pondrá fin al derecho del Cliente a utilizar o acceder al Programa.

12. Los Descuentos para Equipos y los Pagos de Incentivos están disponibles mientras duren los fondos del programa y mientras haya Equipos disponibles.
13. El Cliente es el único responsable de la instalación del Equipo y de los costos de dicha instalación.
14. Para obtener información sobre devoluciones o reparaciones/sustituciones en garantía del fabricante relacionadas con Equipos pedidos a través de SCP, póngase en contacto con [gridsavvy@sonomacleanpower.org](mailto:gridsavvy@sonomacleanpower.org). SCP sigue las políticas de devolución y garantía del fabricante del producto, que están sujetas a cambios. SCP no fabrica ninguno de los Equipos y no ofrece ninguna declaración, garantía o aval, expreso o implícito, sobre los Equipos, y no es responsable de su rendimiento. SCP no se hace responsable de las reparaciones/sustituciones de Equipos vendidos o adquiridos fuera del sitio web de SCP.
15. SCP se reserva el derecho de retener los Pagos de Incentivos y recuperar el importe de cualquier Pago de Incentivos o Descuento ya emitido para cualquier Equipo instalado fuera de la dirección de servicio de la cuenta eléctrica de SCP o para cualquier Cliente que se considere que infringe los términos, condiciones y restricciones del programa.
16. Es responsabilidad exclusiva del Cliente determinar que el Equipo se adecúa a sus necesidades y asegurarse de que comprende las limitaciones de cualquier tipo de garantía proporcionada por el fabricante.
17. Limitación de responsabilidad. La participación del Cliente en las opciones del Programa puede requerir que el Cliente instale o utilice cargadores de vehículos eléctricos "habilitados para la red". El Cliente comprende y acepta que SCP no garantiza de ningún modo que ningún equipo se encuentre habilitado para la red. SCP no será responsable ante el Cliente ni ante terceros de los daños materiales o personales, incluida la muerte, derivados de la propiedad o del uso de dicho equipo por parte del Cliente. Ni SCP ni ninguno de sus miembros, empleados, implementadores, Proveedores de Servicios o agentes son responsables ante los Clientes participantes ni ante ningún tercero por ningún daño indirecto, incidental, consecuente, especial, ejemplar, punitivo o de otro tipo (incluidos, entre otros, daños por pérdida de negocio, pérdida de datos o pérdida de beneficios) que surja o esté relacionado de alguna manera con el programa GridSavvy Rewards. Tanto SCP como sus miembros, empleados, Proveedor de Servicios o agentes quedan exonerados de cualquier responsabilidad, así como de todos y cada uno de los daños y perjuicios resultantes de la instalación, utilización y rendimiento del programa por parte del Cliente del Equipo suministrado.

SCP niega cualquier tipo de garantía, incluidas, entre otras, las garantías de comerciabilidad, de aptitud para un fin determinado o de no infracción. En concreto, SCP no avala, manifiesta, ni garantiza de ninguna manera, expresa o implícitamente, la eficacia o el rendimiento de los contratistas participantes, ni la aptitud o el rendimiento de los equipos. Es responsabilidad exclusiva del Cliente determinar si un contratista o un equipo son adecuados.

18. Esto no exonera de ninguna manera al fabricante del Equipo de sus obligaciones en virtud de cualquier tipo de garantía por él proporcionada.
19. La inscripción y participación en GridSavvy Rewards requiere que el Cliente acepte el Acuerdo de Participación en GridSavvy Rewards de Sonoma Clean Power. Puede encontrar más información en el Acuerdo de Participación y las Preguntas Frecuentes del Programa GridSavvy Rewards de Sonoma Clean Power en [www.sonomacleanpower.org/programs/gridsavvyrewards](http://www.sonomacleanpower.org/programs/gridsavvyrewards).
20. Los Incentivos para Equipos, los Descuentos para Equipos, los Créditos de Factura y/o los Pagos de Recompensa están sujetos a cambios.
  - b. Los Pagos de Incentivos solo están disponibles para los Equipos adquiridos a través de SCP o equipos existentes que califiquen.
  - c. Los Descuentos para Equipos se aplican en el momento de la venta de los Equipos elegibles adquiridos a través de la tienda web de GridSavvy Rewards de SCP.
  - d. Los Créditos de Factura están disponibles para los Clientes que se inscriben en GridSavvy Rewards y permiten que SCP, el Proveedor de Servicios designado por SCP o sus agentes controlen directamente sus Equipos en respuesta a los Eventos de Ahorro de Energía. Los Créditos de Factura aparecerán en la factura mensual de electricidad del Cliente de acuerdo con las opciones del Programa elegidas por el Cliente.
    - i. El Crédito de Factura es de \$5 por mes.
    - ii. Hay un Crédito de Factura máximo de \$5 por mes por la participación en GridSavvy Rewards, independientemente del número y tipo de Equipos y del número y tipo de opciones de Programa elegidas.
    - iii. SCP se reserva el derecho de retener los Créditos de Factura y de cancelar la inscripción del Cliente en GridSavvy Rewards si el Cliente no participa en más de tres (3) Eventos de Ahorro de Energía consecutivos o anula más de tres (3) Eventos de Ahorro de Energía consecutivos.
21. Los términos y condiciones del Programa GridSavvy Rewards de SCP están sujetos a cambios sin previo aviso. Los participantes de GridSavvy Rewards serán notificados por correo electrónico dentro de los diez (10) días después de cualquier actualización de los términos y condiciones del Programa. El Cliente es responsable de notificar a SCP cualquier cambio en su dirección de correo electrónico actual para garantizar la recepción oportuna de las comunicaciones relacionadas con el Programa y los cambios en sus términos y condiciones. Cualquier actualización de los términos y condiciones de GridSavvy Rewards también estará disponible en el sitio web de GridSavvy Rewards de SCP: [www.sonomacleanpower.org/gridsavvyrewards](http://www.sonomacleanpower.org/gridsavvyrewards).
22. Recolección y uso de los datos del Cliente. Al participar en GridSavvy Rewards, el Cliente autoriza a SCP a compartir cierta información y datos del Cliente con el Proveedor de Servicios o con sus agentes, acerca de su Equipo, el uso de energía y los datos de cuenta y facturación asociados. Todos los Proveedores de Servicios o agentes están obligados a firmar acuerdos de confidencialidad y a cumplir la Decisión 12-08-045 de la Comisión de Servicios Públicos de California y la autoridad reguladora asociada en relación con la

protección de la privacidad de los clientes. Estos datos se utilizan para verificar que los Clientes son elegibles para participar en el Programa GridSavvy Rewards y para evaluar el consumo histórico de energía y el consumo de energía durante los Eventos de Ahorro de Energía. SCP gestionará la recolección y el uso de los datos del Cliente de acuerdo con su política de privacidad. El Cliente se compromete a facilitar el acceso a sus datos durante toda la participación del Cliente en una opción del Programa de Sonoma Clean Power.

23. Cesión. Este Acuerdo es personal para el Cliente. El Cliente no podrá ceder o transferir derechos o delegar obligaciones en virtud del presente Acuerdo sin previo aviso y aprobación por escrito de SCP, que podrá ser aprobado o denegado únicamente a exclusivo criterio de SCP. SCP puede ceder todo o parte del Acuerdo a un Proveedor de Servicios o a sus agentes.
24. Indemnización. El Cliente se compromete a indemnizar, defender y mantener indemne a SCP por cualquier reclamo por lesiones personales o daños a la propiedad derivados de la utilización o propiedad de dicho equipo.
25. Divisibilidad. Si un tribunal competente determina que cualquiera de los términos o condiciones del presente documento es inválido, ilegal o inaplicable por cualquier motivo, dicho término solo se aplicará en la medida en que sea aplicable y los términos restantes seguirán vigentes y continuarán siendo vinculantes y aplicables.
26. Renuncia. Ninguna renuncia a un término o condición, ya sea implícita o de otro modo, se considerará o constituirá una renuncia a cualquier otro término, disposición o condición, sea o no similar, ni constituirá una renuncia continuada a dicho término, disposición o condición. Ninguna renuncia será vinculante si no ha sido formalizada por escrito por SCP.
27. Fuerza Mayor. No se considerará que ninguna de las Partes ha incumplido sus obligaciones en virtud del presente Acuerdo en la medida en que el cumplimiento de sus obligaciones se vea impedido o retrasado por cualquier causa ajena a su control razonable, incluidos, entre otros, casos fortuitos, actos u omisiones de autoridades gubernamentales, huelgas, cierres patronales u otros disturbios industriales, actos de enemigos públicos, condiciones meteorológicas, guerras, actos o amenazas de terrorismo, bloqueos, revueltas, disturbios civiles, epidemias, inundaciones, huracanes, tornados, incendios, tormentas, explosiones, y cualesquiera otros acontecimientos, actos u omisiones similares que escapen del control de las Partes (es decir, un Acontecimiento de Fuerza Mayor).
28. Ley Aplicable y Jurisdicción. El presente Acuerdo se interpretará y aplicará de conformidad con las leyes del estado de California, con jurisdicción en el condado de Sonoma, sin referencia a sus principios sobre conflictos de leyes. El Cliente acepta que, independientemente de cualquier estatuto o ley que disponga lo contrario, debe presentar cualquier reclamo o causa de acción en el plazo de un año a partir del surgimiento de dicho reclamo o causa de acción, o prescribirá para siempre.

Para más información, póngase en contacto con SCP por correo electrónico a [gridsavvy@sonomacleanpower.org](mailto:gridsavvy@sonomacleanpower.org).

*///Fin de los Términos y Condiciones de GridSavvy Rewards Smart Devices Equipo de Carga de Vehículos Eléctricos de GridSavvy Rewards///*